

## In agri-business

The Agri-Food Trade Service (ATS), a focal point for Canadian agri-food exporters, provides simplified access to international market information, trade counselling and export programs and services.

The Agri-Food Trade Network (ATN), one initiative under the ATS, provides on-line access to agri-food trade information including country/market profiles, Canadian supply capability and trade shows and missions. The ATN also contains a directory of federal government trade contacts around the world. It may be found under "Trade Contacts" at <http://atn-riae.agr.ca>

Contact an information co-ordinator in your region.

|                      | <i>Telephone</i> | <i>Information Co-ordinator</i> |
|----------------------|------------------|---------------------------------|
| Newfoundland         | (709) 772-4063   | Jean Anthony                    |
| Prince Edward Island | (902) 566-7310   | Chris Pharo                     |
| Nova Scotia          | (902) 893-0068   | Shelley Manning                 |
| New Brunswick        | (506) 452-3706   | Mike McCormick                  |
| Montreal             | (514) 283-8888   | Nicole St-Jacques               |
| Quebec               | (418) 648-4775   | Francine Giguère                |
| Ontario              | (519) 837-9400   | Nancy Cherny                    |
| Manitoba             | (204) 984-4409   | Valerie McKinnon                |
| Saskatchewan         | (306) 780-5452   | Jim Atcheson                    |
| Alberta              | (403) 495-6775   | Karen Wronco                    |
| British Columbia     | (604) 666-3054   | Marg Bancroft                   |

Ottawa:  
Canadian Agriculture Library  
Tel.: (613) 759-7066  
e-mail: [pmadaire@em.agr.ca](mailto:pmadaire@em.agr.ca)

Trade Evaluation and Analysis Division  
Agriculture and Agri-Food Canada  
Tel.: (613) 759-7733  
e-mail: [mgervais@em.agr.ca](mailto:mgervais@em.agr.ca)

## In technology industries

Through the Industrial Research Assistance Program (IRAP), you can draw on the extensive skills and knowledge of a national network of some 245 experts with professional skills in virtually every area of Canadian industrial activity. In addition to technical assistance, IRAP provides financial support for research and development activities.

Contact: National Research Council of Canada  
Industrial Research Assistance Program  
Tel.: (613) 993-1790; Fax: (613) 952-1079  
Internet: <http://www.irap.nrc.ca/irap>